

HG®

obývací pokoj

obývacía izba

nappali

Krém na stříbro s leskem

Krém na striebro s leskom

Ezüstpolírozó

Stříbro je lesklé a obnovené

Rychle čistí bez škrábanců

Striebro je lesklé a obnovené

Čistí rýchlo a bez škrabancov

Fényes és újszerű ezüst

Gyorsan, karcmentesen tisztít

HG krém na stříbro s leskem

- nezanechává škrábance
- pro zářivý lesk

HG krém na stříbro s leskem je důmyslný, moderní výrobek na „čištění“ stříbra. O skutečném čištění nelze vlastně ani hovořit, protože díky speciálně vybraným přísadám na leštění se usazenina odstraní již při vetření. *HG krém s leskem na stříbro* nepoškrabe, a proto se může bezpečně používat na všechny (starožitné) stříbrné předměty. Díky praktické dávkovací pumpičce je použití čisté, jednoduché a ekonomické.

HG krém na striebro s leskom

- nezanecháva škrabance
- pre zářivý lesk

HG krém s leskom na striebro je mimoriadne dômyselný moderný prípravok na leštenie striebra. S týmto prípravkom však nejde o naozajstné leštenie, pretože špeciálne zvolené leštiace prísady odstraňujú nános už počas vtieraní

prípravku. *HG krém s leskom* na striebro nezanecháva škrabance, vďaka čomu sa dá bezpečne použiť na všetky (antiké) strieborné predmety. Vďaka šikovnej dávkovacej pumpke je jeho použitie čisté, jednoduché a úsporné.

HG ezüstpolírozó

- egyáltalán nem karcol
- a ragyogóan fényes felületért

A *HG ezüstpolírozó* egy igen kifinomult, modern polírozó termék. A speciálisan kiválasztott polírozó hatóanyagoknak köszönhetően a sima polírozás helyett egyszerűen ledörzsölhetők a lerakódások. A *HG ezüstpolírozó* nem karcol, ezért biztonságosan használható minden tömör ezüst és ezüstözött tárgyon. A praktikus adagolószivattyújának köszönhetően tiszta, egyszerű és gazdaságos a használata.

Minőségmegőrzési idő: Gyártástól számított 7 év, bontatlan csomagolásban.
Gyártási idő a flakon alján (VYROBENO NN/HH/EE).

Pozor a návod k použití: viz vnitřní strana

Pozor a návod na použitie: pozri vnútornú stranu

Vigyázat és használati útmutató: lásd belül

Obj.č.výrobku 491015127

0549101101327 2608



CZ VAROVÁNÍ
SK POZOR
HU FIGYELEM

Made in The Netherlands by
HG International b.v., P.J. Oudweg 41,
1314 CJ Almere, The Netherlands,
Tel.: +31 36 54 94 700

UFI: UK7V-EDUK-Q109-YTNA



HG Plní své sliby. | HG Teljesíti, amit ígér.

Distributor CZ: European Aerosols s.r.o., Vintrovna 196, 664 41 Popůvky, Česká republika

Tel: (+420) 547 424 700 IČO: 60740591

Distribútor SK: European Aerosols s.r.o., Južná trieda 48, 040 01 Košice,

Slovenská republika, Tel.: (+421) 55 7288551-3 IČO: 36177831

Forgalmazó HU: European Aerosols Kft., 2040 Budaörs,

Puskás Tivadar út 5. Tel: +36 23 560 012

125 ml e



CZ VAROVÁNÍ H315- Dráždí kůži. H319- Způsobuje vážné podráždění očí. P101- Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. P102- Uchovávejte mimo dosah dětí. P264- Po manipulaci důkladně omyjte ruce. P302+P352- PŘI STYKU S KÚŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mýdla. P305+P351+P338- PŘI ZASA- ŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou.



Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. obsahuje: < 5% neiontové povrchově aktivní;

SK POZOR H315- Dráždí kůžu. H319- Spôsobuje vážne podráždenie očí. P101- Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. P102- Uchovávať mimo dosahu detí. P264- Po manipulácii starostlivo umyte ruky. P302+P352- PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mýdla. P305+P351+P338- PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. obsahuje: < 5% látky neiónové povrchovo aktívne;

HU FIGYELEM H315- Bőrirritáló hatású. H319- Súlyos szemirritációt okoz. P101- Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. P102- Gyermekektől elzárva tartandó. P264- A használatot követően a kezeket alaposan meg kell mosni. P302+P352- HA BŐRRE KERÜL: Lemossát bő szappanos vízzel. P305+P351+P338- SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. tartalmaz: < 5% látkynem ionos felületaktív anyagok; Made in The Netherlands by HG International b.v., P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, The Netherlands. Tel.: +31 36 54 94 700

UFI: UK7V-EDUK-Q109-YTNA

Distributor CZ: European Aerosols s.r.o., Vintrova 196, 664 41 Popůvky, Česká republika
Tel.: (+420) 547 424 700 IČO: 60740591

Distributor SK: European Aerosols s.r.o., Južná trieda 48, 040 01 Košice, Slovenská republika,
Tel.: (+421) 55 7288551-3 IČO: 36177831

Forgalmazó HU: European Aerosols Kft., 2040 Budaörs, Puskás Tivadar út 5. Tel.: +36 23 562 012

HG krém na stříbro s leskem

Návod k použití: Případné ochranné vrstvy nejprve odstráňte acetonem. Před použitím lahvičku řádně protřepejte. Malé množství přípravku *HG krém na stříbro s leskem* naneste na (jemný) hadřík a jemně jím natřete předmět ze stříbra. Při natírání se znečištění odstraní jako černá usazenina. Poté naneste krém asi 1 minutu zasnout a následně jemně vyčistíte, až je krém zcela pryč. Používejte vždy čistý kousek hadříku.

Pozor: Na starožitných předmětech, u kterých se černé okraje nesmí lesknout, přípravek *HG krém na stříbro s leskem* nepoužívejte. Čiřte před mrazem. Po použití krytku na dávkovací pumpičce opět uzavřete, aby přípravek v pumpičce nemohl vyschnout. Obal odevzdávejte ve sběrné nebezpečného odpadu!

Lékařský personál může požádat o více informací o produktu na telefonním čísle +31 36 54 94 777
Informační leták pro uživatele je dostupný na www.HG.eu

HG krém na stříbro s leskem

Návod na použití: Před dalším ošetřením nejprve odstráňte acetonem případné ochranné vrchní vrstvy. Před použitím nádobu dobře protřepejte. Naneste malé množství přípravku *HG krém na stříbro s leskem* na (mákký) leštiaci utěrku a jemně ho vtírejte do stříbrného předmětu. Počas vtierania dajte k odstráneniu nečistoty v podobe čierneho náosu. Následne nechajte krém približne 1 minútu zaschnúť a potom ho jemne vyčistite, až kým nezmižnú aj posledné zvyšky krému. Pravidelne používajte čistú utierku na leštenie.

Upozornění: V případě antických předmětů není žiaduce, aby sa lesklí čierne okraje, preto tieto okraje neleštite leštiacim krémom *HG krém na stříbro s leskem*. Čiřte před mrazem. Po použití nasaďte na dávkovací pumpku kryt, aby přípravek v pumpce nevyschl. Obal odevzdávejte v zberné nebezpečného odpadu!

Lékařský personál může požádat o více informací o produktu na telefonním čísle +31 (0)36 54 94 777
Informačný leták pre užívateľov dostupný na www.HG.eu

HG ezüstpolírozó

Használati utasítás: Ha szükséges, előzetesen acetonnal távolítsa el a védőréteget. Használat előtt jól rázza fel a flakont. Vigyen fel kis mennyiségű *HG ezüstpolírozó* egy (puha) polírozó kendőre, majd finoman dörzsölje a tárgyra. A dörzsölés során a szennyeződések, például a fekete lerakódások eltávolításra kerülnek. Hagyja a krémet 1 percig száradni, majd finoman fényezze, amíg a krém teljesen el nem tűnik. Ismételten a kendőn mindig tiszta részt használjon.

Figyelem: Fagymentes helyen tárolja. Ne dörzsölje az antik ezüsttárgyak felületét *HG ezüstpolírozóval*, ha a felület olyan patinás, amelynek nem szabad fényesnek lennie. Használat után teljesen helyezze vissza az átlátszó műanyag fedelet a flakon tetejére, hogy elkerülje a termék szivattyúmechanizmusban való kiszáradását.

A biztonságai adatlap orvostól lekérhető a +31 36 54 94 777-es telefonszámon.

Fogyasztói információs adatlap letölthető a www.HG.eu weboldalról.